


МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий інститут права  
Кафедра правничої лінгвістики

Затверджено  
Науково-методична рада ДПУ,  
від 19. 09. 2024 № 5  
Голова НМР  І.І.Шемелинець

**Робоча програма  
навчальної дисципліни**



«Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою»  
для підготовки здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня  
(денної та заочної форми навчання)

галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»  
спеціальність 281 «Публічне управління та адміністрування»  
ОПП «Публічне управління фінансовою діяльністю держави та  
органів місцевого самоврядування»  
Статус дисципліни: обов'язкова


Ірпінь – 2024

Робоча програма навчальної дисципліни «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» складена на основі освітньо-професійної програми «Публічне управління фінансовою діяльністю держави та органів місцевого самоврядування» підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 281 «Публічне управління та адміністрування», затвердженої Вченою радою Університету 22.03.2023, протокол №8

Укладачі:


 О. В. Хмизова, к.пед.н., доцент, доцент кафедри правничої лінгвістики;  
 О. М. Бодунова, к.ю.н., доцент, завідувач кафедри правничої лінгвістики

Гарант ОПП «Публічне управління фінансовою діяльністю держави та органів місцевого самоврядування»

 О. А. Долгий, професор кафедри фінансового та податкового права, д.н.держ.упр., професор


Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою правничої лінгвістики, протокол від 15.12 2023 року № 19

Завідувач кафедри


 О. М. Бодунова, к.ю.н., доцент

Розглянуто і схвалено Вченою радою Навчально-наукового інституту права, протокол від 20 грудня 2023 року № 8

Голова Вченої ради ННІ права

 В.В.Топчій, д.ю.н, професор

Завідувач навчально-методичного відділу

 І.В.Качур, к.біол.н., доцент

Реєстраційний № \_\_\_\_\_

## ЗМІСТ

	Стор.
1. Передмова	4
2. Опис навчальної дисципліни	5
2.1. Компетентності і результати навчання	5
2.2. Пререквізити та постреквізити	5
2.3. Структура навчальної дисципліни	6
3. Програма навчальної дисципліни	14
4. Критерії оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти	20
5. Засоби діагностики результатів навчання	22
6. Форми та питання поточного та підсумкового контролю	22
7. Рекомендована література	24
8. Лист моніторингу	26

## 1. ПЕРЕДМОВА

Обов'язкова навчальна дисципліна «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» є складовою циклу загальної підготовки магістрів спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування». Навчальна дисципліна спрямована на інтегрований розвиток чотирьох (говоріння, аудіювання, читання та письмо) мовленнєвих умінь, що є основою вільного усного і письмового спілкування фахівців науковою і діловою англійською мовою (однією з офіційних мов Ради Європи).

**Мета навчальної дисципліни:** оволодіння іноземною мовою як засобом міжкультурного, міжособистісного та професійного спілкування в різних сферах наукової діяльності на рівні досвідченого користувача (C1) в усній та письмовій формах.

**Завдання навчальної дисципліни:** в процесі досягнення цієї мети реалізуються комунікативні, когнітивні та розвиваючі завдання.

Комунікативні завдання спрямовані на розвиток практичних умінь і навичок:

- вільного читання автентичної фахової літератури іноземною мовою;
- оформлення отриманої з іноземних джерел інформації у вигляді перекладу, доповіді, анотації;
- усного спілкування в монологічній та діалогічній формах за фахом (повідь, повідомлення, презентація);
- писемного фахового спілкування на теми пов'язані з науковою роботою (наукова стаття, тези, доповідь, переклад, анотування);
- використання форм етикету наукового спілкування.

Когнітивні завдання передбачають розвиток:

- різноманітних логічних операцій (аналізу, синтезу, встановлення причинно-наслідкових зв'язків, аргументування, узагальнення та формулювання висновків);
- умінь формулювання цілей, плану та організації дослідження іноземною мовою;
- умінь аналізувати сучасні наукові досягнення у галузі міжнародного права.

Розвиваючі завдання спрямовані на вдосконалення:

- умінь чітко висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою;
- здатності розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми, прагнути до співпраці;
- здатності досягнення згоди, спільної позиції в умовах різних поглядів та переконань;
- готовності до різних форм і видів міжнародного співробітництва (проект, грант, конференція, семінар тощо), а також до опанування досягнень науки в країнах мови, що вивчається;
- здатності враховувати соціокультурні особливості підготовки магістрів в Україні та за її межами.

Змістом курсу є інтегроване навчання різним видам мовленнєвої діяльності (читання, говоріння, аудіювання та письмо) у сферах професійного та наукового спілкування фахівців у галузі міжнародного права.

**Методи навчання:** активні й інтерактивні методи комунікативного навчання, компетентнісного навчання, особистісно орієнтованого навчання, змішаного навчання, проблемно-орієнтованого навчання, самонавчання, навчання на основі досліджень. Викладання проводиться з використанням інтерактивних технологій.

**Форми навчання:** денна і заочна.

**Форми організації занять:** проведення практичних занять, індивідуально-консультаційна робота, самостійна робота, проведення комп'ютерного тестування в системі MOODLE ДПУ.

**Організація поточного та підсумкового контролю знань:** поточний контроль здійснюється шляхом виконання тестових завдань на платформі MOODLE ДПУ; контрольних робіт; усного та письмового опитування. Підсумковий контроль передбачено проводити у формі диференційованого заліку.

## 2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітньо-професійна програма «Публічне управління фінансовою діяльністю держави та органів місцевого самоврядування»

Показники	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 3		
Модулів – 2	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 4	1-й	1-й
Загальна кількість годин – 90	Семестр	
	1-й	1-й
	Лекції	
	Практичні	
	30 год.	6 год.
	Лабораторні	
	Самостійна робота	
	58 год.	82 год.
	Індивід.-консультаційна робота: 2 год.	
	Форма підсумкового контролю: диференційований залік	

### 2.1. КОМПЕТЕНТНОСТІ І РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Компетентності	Результати навчання
ЗК 01. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	РН 09. Спілкуватися іноземною мовою на професійну тематику, обговорювати проблеми публічного управління та результати досліджень.
ЗК 06. Здатність до професійного спілкування іноземною мовою.	

### 2.2. ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ

Пререквізитами вивчення даної дисципліни є «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є «Європейські стандарти публічного врядування».

### 2.3. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Академічна група ПМУ

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I = 1,5 залікового кредиту (45 год.)						
Наука і науковий стиль						
ЗМ 1 (Теми 1-3)						
Наука і академічна доброчесність науковця						
T.1	Вступ. Наука і науковці		2		4	6
T.2	Академічна доброчесність		2		5	7
T.3	Наукове знання		2		5	7
ЗМ 2 (Теми 4-6)						
Особливості англomовного наукового стилю						
T.4	Лексичні особливості англomовного наукового стилю		2		4	6
T.5	Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю		2		5	7
T.6	Наукова стаття		2		4	6
T.7	Цитування і оформлення списку літератури		2		4	6
Всього по модулю:			14		31	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
МОДУЛЬ II = 1,5 залікового кредиту (45 год.)						
Самопрезентація науковця і презентація результатів наукового дослідження						
ЗМ 3 (Теми 8-11)						
Самопрезентація науковця						
T.8	Автобіографія і резюме		2		4	6
T.9	Працевлаштування		2		3	5
T.10	Ділове листування		2		2	4
T.11	Правила електронного листування		2		2	4
ЗМ 4 (Теми 12-15)						
Презентація результатів наукового дослідження						
T.12	Написання анотації		2		3	5
T.13	Написання тез доповіді		2		5	7
T.14	Виступ на конференції		2		5	7
T.15	Презентація науково-дослідного проекту		2	2	3	7
Всього по модулю:			16	2	27	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – диференційований залік						
Усього за навчальною дисципліною			30	2	58	90

### 2.3 СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Академічна група ПМУЗ

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				Всього (год.)
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота (год.)	СРС (год.)	
МОДУЛЬ I = 1,5 залікового кредиту (45 год.)						
Наука і науковий стиль						
ЗМ 1 (Теми 1-3)						
Наука і академічна доброчесність науковця						
T.1	Вступ. Наука і науковці		2		4	6
T.2	Академічна доброчесність				7	7
T.3	Наукове знання				7	7
ЗМ 2 (Теми 4-6)						
Особливості англomовного наукового стилю						
T.4	Лексичні особливості англomовного наукового стилю				6	6
T.5	Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю				7	7
T.6	Наукова стаття				6	6
T.7	Цитування і оформлення списку літератури				6	6
Всього по модулю:			2		43	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
МОДУЛЬ II = 1,5 залікового кредиту (45 год.)						
Самопрезентація науковця і презентація результатів наукового дослідження						
ЗМ 3 (Теми 8-11)						
Самопрезентація науковця						
T.8	Автобіографія і резюме				6	6
T.9	Працевлаштування				5	5
T.10	Ділове листування		2		4	6
T.11	Правила електронного листування				4	4
ЗМ 4 (Теми 12-15)						
Презентація результатів наукового дослідження						
T.12	Написання анотації				5	5
T.13	Написання тез доповіді				5	5
T.14	Виступ на конференції				5	5
T.15	Презентація науково-дослідного проекту		2	2	5	9
Всього по модулю:			4	2	39	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – диференційований залік						
Усього за навчальною дисципліною			6	2	72	90

## РЕЙТИНГ-ПЛАН

Денна форма навчання

Години	Тема	Форма заняття та діяльності	Результати навчання	Вага оцінки (кількість балів)
МОДУЛЬ I Наука і науковий стиль				
2	Т.1 Вступ. Наука і науковці	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: мету і завдання курсу, походження слова «наука», словник теми; порядок слів у реченні. Уміти: визначати роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні, формулювати цілі і план дослідження іноземною мовою.	2
4	Т.1 Вступ. Наука і науковці	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: правила використання форм етикету наукового спілкування; словник теми; порядок слів у реченні; правила написання імен, правила транслітерації. Уміти: визначати роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.	*
2	Т.2 Академічна доброчесність	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність поняття «академічна доброчесність», «плагиат» і етичного кодексу дослідника; поняття «інтелектуальна власність». Уміти: дотримуватись норм етичного кодексу дослідника; перефразувати текст, використовуючи різні техніки.	2
5	Т.2 Академічна доброчесність	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність поняття «академічна доброчесність», «плагиат» і етичного кодексу дослідника; поняття «інтелектуальна власність». Уміти: дотримуватись норм етичного кодексу дослідника; визначати роль інтелектуальної власності в сучасному інформаційному суспільстві; перефразувати текст, використовуючи різні техніки.	*
2	Т.3 Наукове знання	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: зміст поняття «наукове знання». Уміти: визначати взаємозв'язок науки і розвитку суспільства; висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою; розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми, прагнути до співпраці; аналізувати сучасні наукові досягнення у галузі міжнародного права.	2
5	Т.3 Наукове знання	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: зміст поняття «наукове знання». Уміти: визначати взаємозв'язок науки і розвитку суспільства; висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою; розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми; аналізувати сучасні наукові досягнення у галузі міжнародного права.	*
2	Т.4 Лексичні особливості англомовного наукового стилю	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: особливості англомовного наукового стилю; правила вживання спеціальних та загальнонаукових термінів; правила використання аббревіатури; вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане. Уміти: відрізнити науковий стиль за формальними ознаками, використовувати логічні коннектори.	2
4	Т.4 Лексичні особливості	Самостійна робота	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: особливості англомовного наукового стилю;	*



	англомовного наукового стилю	здобувача	правила вживання спеціальних та загальнонаукових термінів; правила використання абрєвіатури; вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане. Уміти: відрізнити науковий стиль за формальними ознаками, використовувати логічні коннектори.	
2	T.5 Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: структурно-композиційну детермінованість текстів наукового стилю, нові лексичні тенденції. Уміти: використовувати безособові речення, пасивні конструкції, номіналізацію; передавати значення синтаксичних конструкцій; порівнювати технічний та науковий стиль	2
5	T.5 Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: структурно-композиційну детермінованість текстів наукового стилю, нові лексичні тенденції. Уміти: використовувати безособові речення, пасивні конструкції, номіналізацію; передавати значення синтаксичних конструкцій; порівнювати технічний та науковий стиль	*
2	T.6 Наукова стаття	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: композиційні особливості наукової статті, види наукових статей, IMRAD формат. Уміти: вільно читати автентичну юридичну літературу іноземною мовою, аналізувати прочитані наукові статті у галузі права (структура, обсяг, лексичні особливості).	2
4	T.6 Наукова стаття	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: композиційні особливості наукової статті, види наукових статей, IMRAD формат. Уміти: вільно читати автентичну юридичну літературу іноземною мовою, аналізувати прочитані наукові статті у галузі права (структура, обсяг, лексичні особливості).	*
2	T.7 Цитування і оформлення списку літератури	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: функції цитування в науковому тексті, види цитування, загальні правила оформлення посилань на джерела інформації. Уміти: правильно цитувати і робити посилання на джерела інформації (APA стиль)	2
4	T.7 Цитування і оформлення списку літератури	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: функції цитування в науковому тексті, види цитування, загальні правила оформлення посилань на джерела інформації. Уміти: правильно цитувати і робити посилання на джерела інформації (APA стиль)	*
40 хв.	T 1 – 7	Проміжний модульний контроль 1	На занятті з T7	5
45	Усього за модулем I			19
<b>МОДУЛЬ II Самопрезентація науковця і презентація результатів наукового дослідження</b>				
2	T.8 Автобіографія і резюме	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: основну документацію працевлаштування, правила складання автобіографії; типи резюме, їх переклад; спільні і відмінні риси автобіографії і резюме; оформлення супровідного і мотиваційного листів. Уміти: скласти автобіографію, резюме; підготувати супровідний і мотиваційний лист.	2
4	T.8 Автобіографія і резюме	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: основну документацію працевлаштування, правила складання автобіографії; типи резюме, їх	*

			переклад; спільні і відмінні риси автобіографії і резюме; оформлення супровідного і мотиваційного листів. Уміти: скласти автобіографію, резюме; підготувати супровідний і мотиваційний лист.	
2	Т.9 Працевлаштування	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: особливості співбесіди при влаштуванні на роботу, поради з підготовки до інтерв'ю та проходження співбесіди. Уміти: усно спілкуватись в монологічній та діалогічній формах за фахом (самопрезентація).	2
3	Т.9 Працевлаштування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: особливості співбесіди при влаштуванні на роботу, поради з підготовки до інтерв'ю та проходження співбесіди. Уміти: усно спілкуватись в монологічній та діалогічній формах за фахом (самопрезентація).	*
2	Т.10 Ділове листування	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: типи ділових листів, формат ділового листа, частини ділового листа та їх розміщення; особливості оформлення листів-рекомендацій і листів-пропозицій. Уміти: складати лист-рекомендацію, лист-пропозицію.	2
2	Т.10 Ділове листування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: типи ділових листів, формат ділового листа, частини ділового листа та їх розміщення; особливості оформлення листів-рекомендацій і листів-пропозицій. Уміти: складати лист-рекомендацію, лист-пропозицію.	*
2	Т.11 Правила електронного листування	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: правила академічного електронного листування, нові формати наукової комунікації. Уміти: написати електронного листа, користуватися соціальними мережами для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.	2
2	Т.11 Правила електронного листування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: правила академічного електронного листування, нові формати наукової комунікації. Уміти: написати електронного листа, користуватися соціальними мережами для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.	*
2	Т.12 Написання анотації	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: визначення і типи анотації (описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації), правила оформлення ключових слів; правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості. Уміти: порівнювати текст і анотацію, порівнювати структуру анотації і розгорнутої анотації; правильно оформити отриману з іноземних джерел інформацію у вигляді анотації.	2
3	Т.12 Написання анотації	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: визначення і типи анотації (описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації), правила оформлення ключових слів; правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості. Уміти: порівнювати текст і анотацію, порівнювати	*

			структуру анотації і розгорнутої анотації; правильно оформити отриману з іноземних джерел інформацію у вигляді анотації.	
2	Т.13 Написання тез доповіді	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поняття і мету написання тез, структуру тез, моделі підготовки тез. Уміти: оформити отриману з іноземних і вітчизняних джерел інформацію у вигляді тез.	2
5	Т.13 Написання тез доповіді	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поняття і мету написання тез, структуру тез, моделі підготовки тез. Уміти: оформити отриману з іноземних і вітчизняних джерел інформацію у вигляді тез.	*
2	Т.14 Виступ на конференції	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність наукового діалогу, поради з підготовки виступу на науковій конференції. Уміти: підготувати виступ з теми магістерського дослідження.	2
5	Т.14 Виступ на конференції	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність наукового діалогу, поради з підготовки виступу на науковій конференції. Уміти: підготувати виступ з теми магістерського дослідження.	*
2	Т.15 Презентація науково-дослідного проекту	Індивідуально-консультаційна робота	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	5*
2	Т.15 Презентація науково-дослідного проекту	Практичне заняття – захист презентацій	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	5
3	Т.15 Презентація науково-дослідного проекту	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	*
40 хв.	Т 8 – 13	Проміжний модульний контроль 2	На занятті з Т13	5
45	Усього за модулем II			26
	Підсумковий модульний контроль (диф. залік)			50
Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ MOODLE				5
90	Усього за курсом			100

\*Оцінювання самостійної та індивідуальної роботи здобувача здійснюється під час практичних занять і написання контрольної роботи.

## РЕЙТИНГ-ПЛАН

Заочна форма навчання

Години	Тема	Форма заняття та діяльності	Результати навчання	Вага оцінки (кількість балів)
<b>МОДУЛЬ I Наука і науковий стиль</b>				
2	Т.1 Вступ. Наука і науковці	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: мету і завдання курсу, походження слова «наука», словник теми; порядок слів у реченні. Уміти: визначати роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні, формулювати цілі і план дослідження іноземною мовою.	10
4	Т.1 Вступ. Наука і науковці	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: правила використання форм етикету наукового спілкування; словник теми; порядок слів у реченні; правила написання імен, правила транслітерації. Уміти: визначати роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.	*
7	Т.2 Академічна доброчесність	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність поняття «академічна доброчесність», «плагіат» і етичного кодексу дослідника; поняття «інтелектуальна власність». Уміти: дотримуватись норм етичного кодексу дослідника; визначати роль інтелектуальної власності в сучасному інформаційному суспільстві; перефразувати текст, використовуючи різні техніки.	*
7	Т.3 Наукове знання	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: зміст поняття «наукове знання». Уміти: визначати взаємозв'язок науки і розвитку суспільства; висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою; розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми; аналізувати сучасні наукові досягнення у галузі міжнародного права.	*
6	Т.4 Лексичні особливості англомовного наукового стилю	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: особливості англомовного наукового стилю; правила вживання спеціальних та загальнонаукових термінів; правила використання аббревіатури; вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане. Уміти: відрізнити науковий стиль за формальними ознаками, використовувати логічні коннектори.	*
7	Т.5 Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: структурно-композиційну детермінованість текстів наукового стилю, нові лексичні тенденції. Уміти: використовувати безособові речення, пасивні конструкції, номіналізацію; передавати значення синтаксичних конструкцій; порівнювати технічний та науковий стиль	*
6	Т.6 Наукова стаття	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: композиційні особливості наукової статті, види наукових статей, IMRAD формат. Уміти: вільно читати автентичну юридичну літературу іноземною мовою, аналізувати прочитані наукові статті у галузі права (структура, обсяг, лексичні особливості).	*
6	Т.7 Цитування і оформлення списку літератури	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: функції цитування в науковому тексті, види цитування, загальні правила оформлення посилань на	*

			джерела інформації. Уміти: правильно цитувати і робити посилання на джерела інформації (APA стиль)	
40 хв.	Т 1 – 7	Проміжний модульний контроль I		5
45	Усього за модулем I			15
МОДУЛЬ II Самопрезентація науковця і презентація результатів наукового дослідження				
6	Т.8 Автобіографія і резюме	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: основну документацію працевлаштування, правила складання автобіографії; типи резюме, їх переклад; спільні і відмінні риси автобіографії і резюме; оформлення супровідного і мотиваційного листів. Уміти: скласти автобіографію, резюме; підготувати супровідний і мотиваційний лист.	*
5	Т.9 Працевлаштування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: особливості співбесіди при влаштуванні на роботу, поради з підготовки до інтерв'ю та проходження співбесіди. Уміти: усно спілкуватись в монологічній та діалогічній формах за фахом (самопрезентація).	*
2	Т.10 Ділове листування	Практичне заняття	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: типи ділових листів, формат ділового листа, частини ділового листа та їх розміщення; особливості оформлення листів-рекомендацій і листів-пропозицій. Уміти: скласти лист-рекомендацію, лист-пропозицію.	10
4	Т.10 Ділове листування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: типи ділових листів, формат ділового листа, частини ділового листа та їх розміщення; особливості оформлення листів-рекомендацій і листів-пропозицій. Уміти: скласти лист-рекомендацію, лист-пропозицію.	*
4	Т.11 Правила електронного листування	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: правила академічного електронного листування, нові формати наукової комунікації. Уміти: написати електронного листа, користуватися соціальними мережами для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.	*
5	Т.12 Написання анотації	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, РН 18. Знати: визначення і типи анотації (описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації), правила оформлення ключових слів; правила написання англійських анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості. Уміти: порівнювати текст і анотацію, порівнювати структуру анотації і розгорнутої анотації; правильно оформити отриману з іноземних джерел інформацію у вигляді анотації.	*
5	Т.13 Написання тез доповіді	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поняття і мету написання тез, структуру тез, моделі підготовки тез. Уміти: оформити отриману з іноземних і вітчизняних джерел інформацію у вигляді тез.	*
5	Т.14 Виступ на конференції	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: сутність наукового діалогу, поради з підготовки виступу на науковій конференції. Уміти: підготувати виступ з теми магістерського дослідження.	*
2	Т.15 Презентація	Індивідуально-	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18.	10*

	науково-дослідного проекту	консультаційна робота	Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	
2	Т.15 Презентація науково-дослідного проекту	Практичне заняття – захист презентацій	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	10
5	Т.15 Презентація науково-дослідного проекту	Самостійна робота здобувача	ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, СК 6, РН 18. Знати: поради щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту. Уміти: використовувати форми етикету наукового спілкування, підготувати і презентувати науково-дослідний проект (з теми магістерського дослідження або з соціокультурних особливостей підготовки магістрів в Україні та за її межами).	*
40 хв.	Т 8 – 13	Проміжний модульний контроль 2		5
45	Усього за модулем II			25
	Підсумковий модульний контроль (диф. залік)			50
Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ MOODLE				5
90	Усього за курсом			100

\*Оцінювання самостійної та індивідуальної роботи здобувача здійснюється під час практичних занять і написання контрольної роботи.

### 3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1 Наука і науковий стиль

#### Тема 1. Вступ. Наука і науковці.

##### План практичного заняття

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Наука і наукова діяльність.
3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.

##### Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Прочитайте текст «What is Science?» і дайте відповіді на питання [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.5-7].
2. Give English equivalents for: спеціалізуватися у галузі науки; науковий керівник; цілі; досягати мети; відомий науковець (вчений); самостійне дослідження; детальне вивчення; теоретичні та прикладні аспекти; навички наукової роботи; Вчена Рада; унікальний внесок; питання, що стосуються дослідження; оригінальна методика; участь у науково-дослідній роботі; одночасно працювати над кількома проектами; ділитися знаннями з колегами, бути надзвичайно допитливим.

##### Питання для самоконтролю

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Походження слова «наука».

3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.

**Рекомендована література**

**Основна:**[1, 4, 5]

**Допоміжна:**[3, 4, 5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [5, 6, 7]

**Міжнародні видання:** [1, 2]

**Тема 2. Академічна доброчесність.**

**План практичного заняття**

1. Академічна доброчесність.
2. Етичний кодекс дослідника.
3. Інтелектуальна власність.
4. Плагіат і перефразування.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Give English equivalents for: академічна доброчесність, дотримання академічної доброчесності, порушення академічної доброчесності, авторське право, інтелектуальна власність, науково-дослідна діяльність, літературна діяльність, патент, товарний знак, торгові марки.
2. Опрацюйте Закон України про освіту (ст. 42). Поясніть такі поняття: академічна доброчесність; дотримання академічної доброчесності; порушення академічної доброчесності.
3. Визначте роль інтелектуальної власності в сучасному інформаційному суспільстві. Що важливіше: прибуток конкретного автора чи необмежений доступ суспільства до знань?

**Питання для самоконтролю**

1. Академічна доброчесність.
2. Інтелектуальна власність. Авторське право.
3. Плагіат і перефразування.

**Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

**Допоміжна:**[1-3]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [8, 9]

**Міжнародні видання:** [1-5]

**Тема 3. Наукове знання.**

**План практичного заняття**

1. Наукове знання.
2. Наука і науковий розвиток суспільства.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. What are the motives for doing science? Read the text and say if they are the same with yours. [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.15-16].
2. List the reasons for doing science.

**Питання для самоконтролю**

1. Interpret Goethe's words concerning science. What does he mean? Why do people do science?
2. What are the missions of science?
3. Comment on the problems concerning scientific development. What are the possible ways of solving them?

**Рекомендована література**

**Основна:**[1, 3, 4, 5]

**Допоміжна:**[3-5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [5-9]

**Міжнародні видання:** [1-5]

#### **Тема 4. Лексичні особливості англomовного наукового стилю**

##### **План практичного заняття**

1. Особливості англomовного наукового стилю.
2. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
3. Використання абрeвіатури.
4. Вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане.

##### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

Ознайомтесь із характеристиками англomовного наукового письма [Болдирева А. Є. Англійська мова. Академічне письмо. Академічна доброчесність, с. 8-16].

##### **Питання для самоконтролю**

1. Особливості англomовного наукового стилю.
2. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
3. Використання абрeвіатури.
4. Вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане.

##### **Рекомендована література**

Основна:[1, 3-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5-7]

Міжнародні видання: [1-3]

#### **Тема 5. Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю**

##### **План практичного заняття**

1. Структурно-композиційна детермінованість текстів наукового стилю.
2. Використання безособових речень.
3. Використання пасивних конструкцій.
4. Передавання значень синтаксичних конструкцій.
5. Використання номіналізації.

##### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Порівняйте технічний та науковий стиль [Карабан В. І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми, с. 14-21].

2. Прочитайте текст про злочинність у Великобританії і знайдіть речення з пасивними конструкціями [Bailey S. Academic Writing for University Students, с. 14].

##### **Питання для самоконтролю**

1. Структурно-композиційна детермінованість текстів наукового стилю.
2. Використання безособових речень.
3. Використання пасивних конструкцій.
4. Передавання значень синтаксичних конструкцій.
5. Використання номіналізації.

##### **Рекомендована література**

Основна:[1, 3-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-7]

Міжнародні видання: [1-5]

#### **Тема 6. Наукова стаття.**

##### **План практичного заняття**

1. Композиційні особливості наукової статті.
2. Види наукових статей.
3. Наукові статті у галузі права: структура, обсяг, лексичні особливості.

##### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**



Прочитайте текст «What is a Research Paper?» і скажіть, чи правдиві наведені твердження після тексту [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.28-30].

**Питання для самоконтролю**

1. Композиційні особливості наукової статті.
2. Види наукових статей.
3. Наукові статті у галузі права: структура, обсяг, лексичні особливості.

**Рекомендована література**

Основна:[1, 3-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-7]

Міжнародні видання: [1-6]

**Тема 7. Цитування і оформлення списку літератури**

**План практичного заняття**

1. Функції цитування в науковому тексті.
2. Види цитування.
3. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

Правила оформлення посилань на джерела інформації (APA стиль)  
[<https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines>]

**Питання для самоконтролю**

1. Функції цитування в науковому тексті.
2. Види цитування.
3. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації

**Рекомендована література**

Основна:[1, 3-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [1-3, 6, 10]

Міжнародні видання: [1-6]

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3**

**Самопрезентація науковця**

**Тема 8. Автобіографія і резюме**

**План практичного заняття**

1. Документація працевлаштування.
2. Автобіографія.
3. Типи резюме, їх переклад.
4. Супровідний лист.
5. Мотиваційний лист.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Назвіть спільні і відмінні риси автобіографії і резюме.
2. Яку інформацію повинне містити резюме?
3. Прочитайте текст «Designing a Resume» і дайте відповіді на питання [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.54-60].

**Питання для самоконтролю**

1. Документація працевлаштування.
2. Автобіографія.
3. Типи резюме, їх переклад.
4. Супровідний лист.
5. Мотиваційний лист.

**Рекомендована література**

Основна:[1-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

### **Тема 9. Працевлаштування**

#### **План практичного заняття**

1. Особливості співбесіди при влаштуванні на роботу.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Проходження співбесіди.

#### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Прочитайте текст «Job Interview» і дайте відповіді на питання [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.63-66].
2. Ознайомтесь із структурою інтерв'ю і запропонуйте власні поради щодо успішного проходження співбесіди [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.66-68].

#### **Питання для самоконтролю**

1. Особливості співбесіди при влаштуванні на роботу.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Проходження співбесіди.

#### **Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

**Допоміжна:**[1-5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

### **Тема 10. Ділове листування**

#### **План практичного заняття**

1. Типи ділових листів.
2. Формат ділового листа.
3. Частина ділового листа та їх розміщення.
4. Особливості оформлення листів-рекомендацій.
5. Оформлення листів-пропозицій.

#### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Ознайомтесь із структурою ділового листа [Драб Н.Л. Ділове листування = Business Letters, с.5-11].
2. Ознайомтесь із структурою листа-рекомендації [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.68-69].
3. Ознайомтесь із структурою листа-пропозиції [WriteExpress: Master the Art of Letter Writing <https://www.writeexpress.com>].

4. Напишіть діловий лист (вид на власний вибір).

#### **Питання для самоконтролю**

1. Особливості написання ділової кореспонденції.
2. Формат ділового листа.
3. Частина ділового листа та їх розміщення.
4. Особливості оформлення листів-замовлень.
5. Оформлення листів-пропозицій.

#### **Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

**Допоміжна:**[1-5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

### **Тема 11. Правила електронного листування.**

#### **План практичного заняття**

1. Правила академічного листування.
2. Правила електронного листування.

3. Нові формати наукової комунікації. Використання соціальних мереж для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

Ознайомтесь з правилами електронного листування англійською мовою і структурою електронного листа [How to write emails in English with examples <https://www.flowrite.com/blog/email-english> ]

**Питання для самоконтролю**

1. Правила академічного листування.
2. Правила електронного листування.
3. Нові формати наукової комунікації.
4. Використання соціальних мереж для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.

**Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

**Допоміжна:**[1-5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [2-6, 10-12]

**Міжнародні видання:** [1-3, 6]

## **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4**

### **Презентація результатів наукового дослідження**

**Тема 12. Написання анотації**

1. Визначення анотації. Типи анотацій.
2. Описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації.
3. Ключові слова.
4. Правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Порівняйте текст і анотацію.
2. Порівняйте структуру анотації і розгорнутої анотації.

**Питання для самоконтролю**

1. Визначення анотації. Типи анотацій.
2. Описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації.
3. Ключові слова.
4. Правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості.

**Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

**Допоміжна:**[1-5]

**Інформаційні ресурси в Інтернеті:** [2-6, 10-12]

**Міжнародні видання:** [1-3, 6]

**Тема 13. Написання тез доповіді.**

**План практичного заняття**

1. Тези: поняття, мета написання.
2. Структура тез.
3. Моделі підготовки тез.

**Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

Структура і моделі тез.

**Питання для самоконтролю**

1. Тези: поняття, мета написання.
2. Структура тез.
3. Моделі підготовки тез.

**Рекомендована література**

**Основна:**[1-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

#### **Тема 14. Виступ на конференції**

##### **План практичного заняття**

1. Науковий діалог.
2. Виступ на науковій конференції.

##### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Прочитайте текст «Oral Report» і дайте відповіді на питання [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.33-34].
2. You are going to participate in the scientific conference “Advantages of Science and Technology in the XXI century”. Prepare a written report on the topic of your Master’s Thesis. Prepare this written report for oral presentation. Use the phrases that can help you evaluate the information [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.37-38].

##### **Рекомендована література**

Основна:[1-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

#### **Тема 15. Презентація науково-дослідного проекту**

##### **План практичного заняття**

1. Структура науково-дослідного проекту.
2. Особливості підготовки науково-дослідного проекту.
3. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проекту.

##### **Самостійна робота здобувачів вищої освіти**

1. Ознайомтесь з корисними порадами щодо підготовки і презентації науково-дослідного проекту [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.35-37].
2. You are going to participate in the scientific conference “Advantages of Science and Technology in the XXI century”. Prepare a written report on the topic of your Master’s Thesis. Prepare a presentation. [Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів, с.37-38].

##### **План індивідуально-консультаційної роботи студентів**

Індивідуальна робота проводиться у формі підготовки виступу-презентації науково-дослідного проекту (тема обирається здобувачами самостійно, обов’язково пов’язана або з власним дослідженням або з розглянутими питаннями курсу).

##### **Питання для самоконтролю**

1. Структура науково-дослідного проекту.
2. Особливості підготовки науково-дослідного проекту.
3. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проекту.

##### **Рекомендована література**

Основна:[1-5]

Допоміжна:[1-5]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2-6, 10-12]

Міжнародні видання: [1-3, 6]

#### **4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РІВНЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, представлено в табл. 4.1.

Виконання самостійної роботи, як правило, оцінюється під час проведення практичного заняття у вигляді опитування в тому числі за питаннями, які виносяться на самостійну роботу.

Загальний розподіл балів, які студент може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, включає обов'язкове комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання MOODLE (максимально до 5 балів).

Таблиця 4.1

Шкала оцінювання роботи здобувачів на практичних заняттях для денної (заочної) форми навчання

Критерії оцінювання	Кількість балів
В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.	2 (10)
В основному розкрив зміст теоретичних питань. Проте, при висвітленні деяких питань не вистачало достатньої аргументації, допускалися окремі неістотні неточності та незначні помилки, правильно вирішив більшість тестових завдань.	1,5 (5,5-9,5)
Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.	0,5-1 (0,5-5)
Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.	0

Критерії оцінювання контрольних робіт.

Формою проміжного поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється від 0 до 5 балів для денної і заочної форми навчання. Модульна контрольна робота може виконуватися у письмовій або комп'ютерній формі.

Таблиця 4.2

Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи

Вид завдання	Максимальна кількість балів за виконання
Теоретичні питання	3
Тестовий блок	2
Всього	5

Критерії оцінювання індивідуальної роботи.

Індивідуальна робота проводиться у формі підготовки виступу-презентації науково-дослідного проекту і оцінюється від 0 до 5 балів для денної форми навчання та від 0 до 10 балів для заочної форми навчання.

Таблиця 4.3

Шкала оцінювання індивідуальної роботи студентів денної (заочної) форми навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання
4,5-5 (5,5-10)	Послідовність, логічність написання виступу, наявність виокремлених з різних джерел основних положень, які структурно об'єднані, проаналізовані та узагальнені висновками; підготовка презентації.
0,5-4 (0,5-5)	Послідовність, логічність написаного виступу, але без презентації.
0	Не підготовлено виступ, не зроблено презентацію.

Підсумкове оцінювання знань студентів здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та диференційованого заліку (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного

проходження студентом підсумкового оцінювання є отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі диференційованого заліку.

По завершенні курсу студенти складають диференційований залік письмово. Залік передбачає виконання тестових завдань на граматику-лексичну компетентність. Максимальна кількість балів за диференційований залік становить 50 б.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку (табл.4.4):

Таблиця 4.4

Відповідність підсумкової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
			Екзамен, курсова робота, практика	Залік
90-100	A	відмінно	відмінно	зараховано
80-89	B	дуже добре	добре	
70-79	C	добре		
60-69	D	задовільно	задовільно	
50-59	E	достатньо		
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	незадовільно	не зараховано
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу		

Результати складання екзаменів і диференційованих заліків оцінюються та вносяться у відомість обліку успішності здобувача вищої освіти, залікову книжку, індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти (крім «незадовільно» і «не зараховано»).

## 5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Засоби оцінювання результатів навчання:

- диференційований залік;
- комп'ютерне тестування на платформі MOODLE ДПУ;
- тестування;
- складання анотацій наукових статей з фаху;
- підготовка документів працевлаштування;
- підготовка ділових листів;
- презентація науково-дослідного проекту;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- презентації та виступи на наукових заходах;
- контрольна робота;
- усні та письмові відповіді на практичних заняттях.

## 6. ФОРМИ ТА ПИТАННЯ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Поточний контроль - контрольні заходи, які здійснюються під час опрацювання модуля з метою оцінювання рівня навчальних досягнень здобувача вищої освіти. Основна мета поточного контролю - забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та здобувачами вищої освіти; перевірка готовності сприйняття здобувачами навчального матеріалу дисципліни, оцінювання досягнених ними програмних результатів навчання, управління їх навчальною мотивацією.

Форми поточного контролю (контрольних заходів):

- 1) модульні контрольні роботи;
- 2) письмові, усні опитування на практичних заняттях;
- 3) підготовка основної документації працевлаштування (автобіографії, резюме та ін.);
- 4) аналіз структури наукової статті за фахом;

- 5) анотування наукової статті за фахом;
- 6) презентація науково-дослідного проекту;
- 7) рольова гра / моделювання, ділова гра (групове практичне завдання);
- 8) тестування за темами.

В процесі поточного контролю оцінюється СРС над досліджуваним матеріалом: повнота виконання завдань, рівень засвоєння навчальних матеріалів та окремих розділів навчальної дисципліни, робота з додатковою літературою, вміння й навички презентацій, оволодіння практичними навичками аналітичної, дослідницької роботи.

Семестровий модуль завершується модульною контрольною роботою (МКР).

Модульні контрольні роботи є обов'язковою формою поточного контролю.

Модульна контрольна робота може виконуватися у письмовій або комп'ютерній формі.

Підсумкове оцінювання знань студентів здійснюється за результатами поточного контролю та диференційованого заліку письмово або у комп'ютерній формі. Залік передбачає виконання тестових завдань на граматико-лексичну компетентність. Максимальна кількість балів за диференційований залік становить 50 б.

#### **Перелік питань до поточного контролю (МКР №1)**

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Наука і наукова діяльність.
3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.
4. Академічна доброчесність.
5. Інтелектуальна власність. Авторське право.
6. Плагіат і перефразування.
7. Наукове знання. Наука і науковий розвиток суспільства.
8. Особливості англомовного наукового стилю.
9. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
10. Використання аббревіатури.
11. Вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане.
12. Структурно-композиційна детермінованість текстів наукового стилю.
13. Передавання значень синтаксичних конструкцій.
14. Використання номіналізації.
15. Композиційні особливості наукової статті.
16. Види наукових статей.
17. Наукові статті у галузі права: структура, обсяг.
18. Наукові статті у галузі права: лексичні особливості.
19. Функції цитування в науковому тексті.
20. Види цитування.
21. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації.

#### **Перелік питань до поточного контролю (МКР №2)**

1. Автобіографія.
2. Типи резюме, їх переклад.
3. Супровідний лист.
4. Мотиваційний лист.
5. Особливості співбесіди при влаштуванні на роботу.
6. Підготовка до інтерв'ю.
7. Проходження співбесіди.
8. Типи ділових листів.
9. Формат ділового листа.
10. Особливості оформлення листів-рекомендацій.
11. Оформлення листів-пропозицій.
12. Правила академічного листування.

13. Правила електронного листування.
14. Нові формати наукової комунікації. Використання соціальних мереж для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.
15. Визначення анотації. Типи анотацій.
16. Описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації.
17. Правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні особливості.
18. Правила написання англомовних анотацій, їх стилістичні та дискурсивні особливості.
19. Тези: поняття, мета написання.
20. Структура тез.
21. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проекту.

#### **Перелік питань до підсумкового контролю**

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Наука і наукова діяльність.
3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.
4. Академічна доброчесність.
5. Інтелектуальна власність. Авторське право.
6. Плагіат.
7. Техніки перефразування.
8. Особливості англомовного наукового стилю.
9. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
10. Використання аббревіатури.
11. Правила транслітерації.
12. Правила академічного листування.
13. Визначення анотації. Типи анотацій.
14. Використання номіналізації.
15. Композиційні особливості наукової статті.
16. Види наукових статей.
17. Наукові статті у галузі права: структура, обсяг.
18. Наукові статті у галузі права: лексичні особливості.
19. Функції цитування в науковому тексті.
20. Види цитування.
21. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації.
22. Автобіографія.
23. Типи резюме, їх переклад.
24. Супровідний лист.
25. Мотиваційний лист.
26. Підготовка до інтерв'ю.
27. Проходження співбесіди.
28. Формат ділового листа.
29. Особливості оформлення листів-рекомендацій.
30. Оформлення листів-пропозицій.

### **7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА:**

#### **Основна:**

1. Болдирева А. Є. Англійська мова. Академічне письмо. Академічна доброчесність : метод. вказівки / А. Є. Болдирева, І. В. Раєвська; Одес. нац. ун-т імені І. І. Мечникова. Одеса : видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. 40 с.
2. Драб Н.Л. Ділове листування = Business Letters : навчальний посібник : Geschäftsbriefe / Н. Драб. – Вінниця : Нова Книга, 2018. 240 с.



3. Карабан В. І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми : навчальний посібник / Карабан В. І. – Вид. 5-ге, випр. – Вінниця : Нова Книга, 2018. 656 с.
4. Legal path : навч.-практ. посіб. / [уклад.: О. Ю. Кузнецова, Л. О. Голубнича, Т. П. Бесараб та ін.]. – 2-ге вид., перероб. і допов. – Харків : Право, 2021. 232 с
5. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів: навчальний посібник / Л.Ф.Могельницька; Житомир: Житомирська політехніка, 2022. 77 с.

#### **Допоміжна:**

1. Academic English for PHD Researchers : навч.-метод. посіб. / О. І. Зелінська, О. П. Лисицька, Т. В. Мельнікова, Т. Ю. Мороз, О. О. Ходаковська ; за ред. В. П. Сімонок. – Харків : Право, 2018. 224 с
2. Академічне письмо: навч. посібник / Уклад. Ревуцька С.К., Зінченко В.М. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 130 с.
3. Завдання з англійської мови студентам-юристам для аудиторної та самостійної роботи : навч. посіб. / [Т. В. Мельнікова, С. С. Микитюк, Т. Ю. Мороз та ін.] ; за заг. ред. В. П. Сімонок ; М-во освіти і науки України, Нац. юрид ун-т ім. Ярослава Мудрого. Харків : Право, 2021. 122 с.
4. Мартинюк О. М. Академічне письмо (конспект лекцій): навчально-методичне видання. / О. М. Мартинюк. Луцьк : Вежа, 2021. 48 с.
5. Скребкова-Пабат М.А. Ділова англійська мова: навч. посіб. / М.А. Скребкова-Пабат. Львів : Новий Світ – 2000. 2020. 392 с.

#### **Інформаційні ресурси Інтернет:**

1. APA Style. URL: <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines>
2. Author Aid (support for international authors wishing to publish in English-language journals). URL: <http://www.authoraid.info>
3. Академічне письмо: навч. посібник / Уклад. Ревуцька С.К., Зінченко В.М. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 130 с. URL: <http://elibrary.donnuet.edu.ua>
4. How to write emails in English with examples. URL: <https://www.flowrite.com/blog/email-english>
5. Grammarly (grammar checker). URL: <http://www.grammarly.com>
6. OneLook Reverse Dictionary. URL: <http://www.onelook.com/reverse-dictionary.shtml>
7. Офіційний вебпортал Міністерства науки і освіти України. URL: <https://mon.gov.ua/ua>
8. Офіційний вебпортал парламенту України. Законодавство України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/main/index>
9. ProWritingAid (grammar and style checker). URL: <https://www.prowritingaid.com>
10. Test-English. URL: <https://test-english.com/>
11. Vocabulary for Writing Business Letters. URL: <https://www.thoughtco.com/vocabulary-for-writing-business-letters-1210145>
12. Write Express: Master the Art of Letter Writing. URL: <https://www.writeexpress.com>

#### **Міжнародні видання:**

1. Bailey, S. (2022). Academic Writing for University Students. Routledge, Abingdon. 299 p.
2. Dubicka, I. (2021). Business Partner (B2). Pearson Education Ltd. 160 p.
3. Dubicka, I. (2020). Business Partner (C1). Pearson Education Ltd. 171 p
4. Howe, S. (2022). Concise PhraseBook for Writing Academic English. The Whole Word Company. Cambridge. 173p.
5. Joyner, David A. (2022). Teaching at Scale. Improving Access, Outcomes, and Impact Through Digital Instruction Routledge. 294 p.
6. Kaplan, A. (2021) Higher Education at the Crossroads of Disruption: The University of the 21st Century. Merald Publishing Limited. 168 p.

## 8. ЛИСТ МОНІТОРИНГУ

Навчальний рік	Дата засідання кафедри –розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача кафедри	Підпис гаранта ОП